PREBENA
Wilfried Bornemann GmbH & Co. KG

BEFESTIGUNGSTECHNIK – FASTENING TECHNOLOGY

Anwendungsgebiet:	**Application:**	**Champs d´application:**
Kistenbau	Building of crate	Construction de caisses
Gestellbau	Building of frame	Constructions d`étagères
Holzkonstruktionen	Wooden constructions	Constructions en bois
Balkenarbeiten	Bar work	Travailler dans un bar
Zubehör :	**Accessories :**	**Accessoire :**

CE

EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity
CE-Déclaration de Conformité

de Originalbetriebsanleitung
en Original instructions
fr Notice original

Hersteller: PREBENA GmbH & Co. KG
Manufacturer's name: Seestraße 20 – 26
Fabricant: 63679 – Schotten, Germany

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine in ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den nachfolgend genannten maßgebenden EG-Richtlinien, harmonisierten Normen und anderen einschlägigen technischen Standards entspricht:
Angewandte Richtlinien: Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Angewandte harmonisierte Normen: EN ISO 12100:2010, EN 792-13:2000+A1: 2008, EN 12549:1999+A1: 2008, ISO 8662-11:1999+AMD: 2001

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

We hereby declare that the design and construction of the following described machines in their original factory configuration are in full conformity with the following list of EU guidelines, harmonized standards as well as other relevant technical standards:
Applied directives: Machine directive: 2006/42/EC

Applied harmonized standards: EN ISO 12100:2010, EN 792-13:2000+A1: 2008, EN 12549:1999+A1: 2008, ISO 8662-11:1999+AMD: 2001

Any unauthorised modifications to the machine nullify the validity of this declaration.

Nous déclarons par la présente que la machine ci-après désignée, par sa conception, sa construction et sa configuration, telle que mise en circulation par nos usines, est conforme aux Directives CEE, normes harmonies, es et autres normes techniques y afférentes ci-dessous mentionnées:
Directives appliquées: Directive aux machines 2006/42/CE

Normes harmonisées appliquées: EN ISO 12100:2010, EN 792-13:2000+A1: 2008, EN 12549:1999+A1: 2008, ISO 8662-11:1999+AMD: 2001

Toute modification de la machine, si elle n'est pas convenue avec nous, donne lieu à la nullité de la présente déclaration.

Bezeichnung der Maschine: **Druckluftbetriebenes Eintriebgerät**
Description of machine: *PNEUMATIC FASTENER DRIVING TOOL*
Dénomination de la machine: *APPAREILS DE POSE PNEUMATIQUE*

Maschinen Typ:
Machine type:
Modèle de la machine:
8XR-CNW90

Maschinen-Nr.:
Machine Number:
Numéro de la machine:

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Dokumentation:
Authorized person to compile the technical documentation:
Mandataire pour la composition de la documentation technique:

Herr Garwe
Seestraße 20 – 26
63679 – Schotten, Germany

Schotten, Germany

Ort / *Place / Lieu* | Datum / *Date / Date* | Unterschrift / *Signature / Signature* **CE-Officer**

PREBENA
Wilfried Bornemann GmbH & Co. KG
Seestraße 20-26, D-63679 Schotten

Telefon: +49(0)6044 / 9601-0
Telefax: +49(0)6044 / 9601-820

E-mail: info@prebena.de
www.prebena.de

Ersatzteilliste Nr.:

Spare part list no.: **71300001**
Liste de pièces no.:

Bezeichnung der Maschine: **Druckluftbetriebenes Eintreibgerät**
Description of machine: Pneumatic Fastener Driving Tool
Dénomination de la machine: Appareil de pose pneumatique

Geräte Typ:

Type of tool: **8XR-CNW90**
Type d´appareil:

TECHNISCHE DATEN

Maße L x B x H
390 x 145 x 370 mm

Gewicht
4.10 kg

Arbeitsdruck 5 - 8 bar

max. Betriebsdruck 8.3 bar

Eintreibgegenstand
PREBENA – Nägel
Type CNW25/45 – CNW31/90

Abmessungen
- CNW Draht ø 2.50/45-70 mm
- CNW Draht ø 2.80/60-90 mm
- CNW Draht ø 3.10/65-90 mm
- Kopf ø 7.40 mm

Luftverbrauch
2.7 l/Eintreibvorgang bei 7 bar

Geräuschkennwerte
(nach EN 12549)
LWA,1s = 100.1 dB
LpA,1s = 87.1 dB
LpC,peak = <115 dB

Vibrationskennwert 3.72 m/s²
Unsicherheit 1.88 m/s²
(nach ISO 8662-11)

Auslösesystem
Einzelschussauslösung
Kontaktauslösung

Magazinsystem
Coil-Magazin

Empfohlenes Schmiermittel
PREBENA Spezial-Nagler-Öl
Bestell-Nr.: Z200.10

TECHNICAL DESCRIPTION

Dimensions L x W x H
390 x 145 x 370 mm

Weight
4.10 kg

Working pressure 72.5 - 116 psi

max. Operating pressure 120 psi

Fastener
PREBENA – nails
Type CNW25/45 – CNW31/90

Dimensions
- CNW Wire ø 2.50/45-70 mm
- CNW Wire ø 2.80/60-90 mm
- CNW Wire ø 3.10/65-90 mm
- Head ø 7.40 mm

Air consumption
2.7 l/driving procedure at 101.5 psi

Noise characteristics
(according to EN 12549)
LWA,1s = 100.1 dB
LpA,1s = 87.1 dB
LpC,peak = <115 dB

Vibration value 3.72 m/s²
Uncertainty 1.88 m/s²
(according to ISO 8662-11)

Triggering system
Single-fire trigger
Contact trigger

Loading system
Coil-magazine

Lubricant recommended
PREBENA Special Nailer Oil
Order no.: Z200.10

DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions L x L x H
390 x 145 x 370 mm

Poids
4.10 kg

Pression d´utilisation 5 - 8 bar

Pression de service max. 8.3 bar

Elemente de fixation
PREBENA – clous
Type CNW25/45 – CNW31/90

Dimensions
- CNW Fil ø 2.50/45-90 mm
- CNW Fil ø 2.80/60-90 mm
- CNW Fil ø 3.10/65-90 mm
- la tête ø 7.40 mm

Consommation d´air
2.7 l/processus d'opération à 7 bar

Caractéristiques Acoustiques
(selon EN 12549)
LWA,1s = 100.1 dB
LpA,1s = 87.1 dB
LpC,peak = <115 dB

Caractéristique de Vibration 3.72 m/s²
Incertitude 1.88 m/s²
(selon ISO 8662-11)

Système de déclenchement
Déclenchement simple
Déclenchement à contact

Système de chargeur
Magasin à coil

Lubrifiant recommandé
PREBENA Huile spéciale pour cloueurs
Ordre no.: Z200.10